



	Sala Enric Prat de la Riba	Sala Nicolau d'Olwer	Sala Pi i Sunyer
	DIJOUS	20 NOVEMBRE	
08:15	Inscripció	(Pati de l'Institut d'Estudis Catalans)	
09:00	20000. Presentació: Joan Pujolar		
	3(a): Linguistic and migratory trajectories Modera: Maite Puigdevall	7(a): Language planning and its consequences Modera: Cassie Smith-Christmas	15: Mother tongue education in Copenhagen Modera: Martha Sif Karrebæk
09:30	200301. Luisa Martín Rojo, Lilia-Rebeca Rodríguez Torres: <i>Newspeakers’ linguistic status within diasporic trajectories. Social mobility and linguistic mude of young migrants at a Madrid university</i>	200701. Emili Boix-Fuster, Anna Paradís Pérez: <i>Processes of language acquisition and loss among newspeakers in Catalonia, Ibiza, and Formentera</i>	201501. Martha Sif Karrebæk, Özgün Nergiz: <i>Popular and less popular culture in Turkish mother tongue education</i>
09:45	200302. Aloysius Conduah: <i>Factors influencing the Learning of Destination Languages by Immigrants</i>	200702. Alicja Mańkowska: <i>New speakers of Irish and language policy of TG4</i>	201502. Ulla Lundqvist: <i>Linguistic landscapes among Danish-Arabic children in Copenhagen</i>
10:00	200303. Patricia Lamarre: <i>Linguistic hopscotch anyone? When immigration to a new city means acquiring two new languages</i>	200703. Karolina Rosiak, Kathryn Jones: <i>Polish 'new' speakers of Welsh - motivations, attitudes and ideologies</i>	201503. Narges Ghandchi: The parental voice: Heteroglossia in Farsi mother tongue classrooms
10:15	200304. Birte Dreier: “Don’t you speak Chinese?” – Self- and other-identification of a Chinese adopted boy in Copenhagen	200704. Karmele Artetxe Sanchez, Jurgi Kintana Goirierna: <i>New Basque Speakers at University: a Brief Historical Approach</i>	201504. Juni S. Arnfast: <i>The things bilinguals tell about themselves</i>
10:30	Pausa cafè		
	3(b)	7(b)	14(a): New concepts, new methods Modera: Ulrike Jessner-Schmidt
11:00	200305. Francesca Walls, F. Xavier Vila i Moreno: <i>Twice a new speaker? The values and social fields which favour Catalan acquisition</i>	200705. Nicola Carty: <i>Describing proficiency in adult L2 Scottish Gaelic: Current findings and future directions</i>	201401. Joanna Kołak, Zofia Wodniecka, Ewa Haman, Magdalena Łuniewska, Karolina Mieszkowska: <i>Lexical abilities of Polish-English migrant children living in the UK</i>
11:15	200306. Maite Puigdevall, Joan Pujolar: <i>Linguistic mudes: how we become new speakers of Catalan</i>	200706. Vera Ferreira, Peter Bouda: <i>The role of language technologies in the empowerment of new speakers of minority / endangered languages</i>	201402. Agnieszka Otwinowska-Kasztelanic: <i>Examining the languages of Polish children from migrant communities in the UK - methodological issues</i>
11:30	200307. Víctor Corona: “A veces ni me gusta decir que soy latino”: la reconfiguració del discurs de joves llatinoamericans envers les llengües i les identitats en el context de Barcelona	200707. Raquel Casesnoves: <i>Neoparlants i revernacularització al País Valencià: una aproximació</i>	201403. Larissa Aronin: <i>The contexts for new speakers: spacetimes of multilingualism</i>
11:45	200308. Discussant: Clara Keating	200708. Debat	201404. Ulrike Jessner-Schmid: <i>The New Speaker in multilingual Europe and the M(ultilingualism)-Factor</i>
12:00	5 min.		
	4(a): Language and practices of speakerness Moderen: Jürgen Jaspers i Lian Malai Madsen	8(a): Hegemonic struggles over speakerness Modera: Julia de Bres	14(b)
12:05	200401. Jürgen Jaspers, Lian Malai Madsen: <i>Sociolinguistics in a languagized world</i>	200801. Hanna Lantto: <i>Purist tendencies, social pressures: new speakers of Basque as users of multilingual practices</i>	201405. Karolina Mieszkowska: <i>Mental state language in the narratives of Polish monolingual and Polish-English immigrant children living in the</i>
12:20	200402. Ellen Van Praet: <i>Making ends meet: A communication matrix for multilingual service encounters</i>	200802. Cédric Choplin: <i>Native and new Breton speaker, an unbridgeable ditch?</i>	201406. Špela Arhar Holdt, Ana Zwitter Vitez: <i>Towards an empirical analysis of New Speakers' language practices</i>
12:35	200403. Katharina Ruuska: <i>Between ideologies and realities: L2 speakers of Finnish negotiating ‘success’ in language learning</i>	200804. Stefan Moal: <i>The supposedly irreconcilable linguistic divide between traditional and new speakers of Breton: changing perceptions</i>	201407. Beverley Costa: <i>Psychotherapy across Languages: Attending to New Speakers’ needs</i>
12:50	200404. Janus Spindler Møller: “Just some sounds in Somali”: Speaker identities and their consequences in classroom interaction	200805. Julia de Bres: <i>The hierarchy of minority languages in New Zealand</i>	201408. Debat
13:05	Dinar		

	Sala Pere Coromines	Sala Nicolau d'Olwer	Sala Pi i Sunyer
	4(b)	8(b)	
14:30	200405. Maria Sabaté Dalmau: <i>Linguistic regimentation and resistance in Catalan migration contexts: A critical sociolinguistic approach to non-elite multilingualism</i>	200806. Montserrat Casacuberta: <i>Límits del discurs sobre la preservació de la diversitat lingüística: el cas del galó a la Bretanya francesa</i>	
14:45	200406. Nicola Bermingham: <i>Living multilingually: a study of Cape Verdean immigrants in Galicia</i>	200807. Debat	
15:00	200407. Olga Artamonova: <i>From a Monolingual German Classroom to Polylinguaging on Facebook</i>		
15:15	200408. Discussant: Max Spotti		
15:30	Pausa cafè		
	5: New speakerness practices at the workplace. Moderen: Sara Brennan i Lotte Thissen	9: The making of new speakers between home and school: Modera: Noel Ó Murchadha	10: Educational context and migration Modera: Salman Al-Azami
16:00	200501. Josep Soler-Carbonell, Merike Jürna: <i>How do trans-national scholars in Danish and Estonian higher education manage the linguistic challenges at work?</i>	200901. Colin J. Flynn: <i>Becoming a new speaker: Moving from the classroom to the speech community</i>	201001. Roberto Gómez Fernández: <i>"Ils ne cherchent pas à apprendre le Français": NAMS and multilingual primary schools in France and Luxembourg</i>
16:15	200502. Birna Arnbjörnsdóttir: <i>New Speakers of English in Iceland: Scientists on the Periphery</i>	200902. Nicole Dolowy: <i>Language attitudes and community engagement of Diwan - the Breton immersion high school pupils</i>	201002. Mireia Trenchs-Parera, Larissa Tristán-Jiménez, Àngels Oliva-Girbau: <i>Flexible multilingualism in Catalonia: The case of secondary school students of Chinese origin</i>
16:30	200503. Florian Hiss: <i>New speakers, old minorities, and the workplace: Perspectives from the High North</i>	200903. Anik Nandi: <i>Newspeakers as counter-elites: Role of Newspeaker parents in creation of bottom-up language policies in Galicia</i>	201003. Małgorzata Machowska-Kosciak: <i>A language socialization perspective on language learning (English) and language maintenance (Polish) among Polish adolescents in Ireland</i>
16:45	200504. Marsaili MacLeod: <i>"I feel my cultural identity as a Gaelic speaker": the role of work in the socialisation of new speakers</i>	200905. Avel·li Flors: <i>Does school create new speakers of Catalan? The Catalan and Valencian cases compared</i>	201004. Ana María Relañó Pastor, Alicia Fernández Barrera: <i>New speakers' narratives of bilingual commodification in La Mancha</i>
17:00	200505. Stefanie Meier, Beatriz P. Lorente: <i>Making "new speakers": preparing Philippine nurses for work in Germany and Switzerland</i>	200906. Pablo Suberbiola, Ibon Olaziregi: <i>Posibilidades y carencias de convertirse en nuevos hablantes del euskera fundamentalmente a través del sistema educativo (Proyecto Arrue)</i>	201005. Salman Al-Azami, Chefena Hailemariam: <i>Ethnic minority language use at home and in schools: An investigation into Somali children's bilingualism in Manchester</i>
17:15	200506. Minna Suni: <i>International health care professionals as new speakers of Finnish</i>	200907. Anna Czeniek: <i>Worth or not worth learning? The role of parents in heritage language acquisition by children. Results of pilot study</i>	201006. Elena Terzieva, M. Carmen Parafita Couto: <i>Code-switching in Dutch-Bulgarian bilingual children: Motivation, attitude, language proficiency and parental input</i>
17:30	200507. Discussió i sinèrgies: Leonie Cornips	200908. Debat:	201007. Júlia Llopart Esbert: <i>El lunes andi mtihan or the emerging repertoires among young immigrant origin new speakers in Barcelona</i>
17:45			201008. Debat
18:00	Pausa		
19:00	17 Plenari 201700. F. Xavier Vila (Universitat de Barcelona) i Isidor Marí (Institut d'Estudis Catalans): De la sociolingüística del conflicte a la sociolingüística del multilingüisme: visions passades, presents i futures del contacte de llengües / Modera: Elvira Riera, Societat catalana de sociolingüística		
20:30			
21:00	SOPAR RESTAURANT VISTA MARE: CLUB NATACIO BARCELONA. Passeig Joan de Borbó, 93		

	DIVENDRES	21 NOVEMBRE		
	Sala Enric Prat de la Riba	Sala Nicolau d'Olwer	Sala Pi i Sunyer	
08:30	Inscripció			
	11: Ideologies and institutional approaches Modera: Simo Määttä	6(a): The construction and accommodation of new speakerness in the workplace. Moderen: Heiko F. Marten i Kiran Kaur	Grup de Treball 6: Special Missions and Training	
09:00	211101. Simo Määttä: <i>New speakers in lingua franca interpreting in Finland</i>	210601. Kamilla Kraft: <i>Accommodation practices of new speakers in a Norwegian workplace</i>		
09:15	211102. Vicent Climent-Ferrando: <i>Immigrant integration in multinational and multilingual contexts: when language choice matters. Analyzing the Catalan case</i>	210602. Leonie Cornips, Lotte Thissen: <i>The linguistic accommodation of workers in Belgian and Dutch Limburg</i>		
09:30	211103. Maimu Berezkina: <i>Language Policies of State Institutions in Communication with New Speakers in Physical and Virtual Spaces</i>	210603. Dolores Ruiz-Lozano: <i>Healthcare mediators as "new speakers": Valorization of their linguistic and cultural competencies in the workplace</i>		
09:45	211104. Debat			
10:00	Pausa cafè			
	2: Ideologies and new speakers of minority languages Modera: Michael Hornsby	6(b)	12: English speaking contexts Modera: Francesca La Morgia	
10:30	210201. Conferenciant invitada. Julia Sallabank: <i>'We don't say it like that': (de)legitimising the new speaker</i>	210604. Sara Brennan i James Costa: <i>New Speakerness under Conditions of Crisis: New speakers in Business in Shetli i Irelí.</i>	211201. Kate Hammer: <i>Acculturation and L2 proficiency in new speakers following migration</i>	
10:45	210202. Charlotte Selleck: <i>'We're learners of Welsh, not proper fully Welsh'; A discussion of how students' at an English-medium school understand and orientate to the language ideological content of their education</i>	210605. Sonya Sahradyan: <i>Multilingual migrant NGO practitioners in Finland: Working life integration through languages</i>	211202. Francesca La Morgia: <i>The value of multilingualism: views from new speakers of English</i>	
11:00	210203. Cassie Smith-Christmas: <i>Language Ideologies and Conceptualisations of Place: The Challenges Facing Migrant New Speakers of a Minority Language</i>	210606. Discussió i sinèrgies: Tom van Hout	211203. Maria Grazia Imperiale: <i>Refugees as 'new speakers': an analysis of English textbooks for refugees' secondary schools</i>	
11:15	210204. Stuart Dunmore: <i>New Gaelic Speakers, New Gaels? Language ideologies and ethnolinguistic continuity among Gaelic-medium educated adults</i>			
11:30	5 min.			
	2b	16 General session Modera: Maria Teresa Galarza Ballester	Grup de Treball 3: New Speakers as Workers	
11:35	210205. Facundo Reyna Muniain: <i>Neo hablantes en contexto de diáspora. El caso de la comunidad gallega de Buenos Aires</i>	211601. Maria Teresa Galarza Ballester, Daphné Romy Masliah: <i>Teachers' attitudes towards the language of education in Catalonia</i>		
11:50	210206. Bernadette O'Rourke, Fernando Ramallo: <i>Becoming a new speaker: ideologies, identities and emotions</i>	211602. Monica Barni, Carla Bagna, Sabrina Machetti: <i>Immigrant languages in Italy: new speakers and new linguistic trajectories</i>		
12:05	210207. Discussant: Tadhg Ó hifearnáin	211603. Mirja Tarnanen, Tatjana Rynkänen, Sari Pöyhönen: <i>Integration training responding to the needs of the migrants in Finland?</i>		
12:20		211604. Debat		
12:35	Dinar			

14:00	18 Taula rodona sobre conceptes	Modera: Ane Ortega, Deusto Unibersitatea	INTERPRETACIÓ DE CATALÀ I CASTELLÀ A ANGLÈS
	Jon Aizpurua, Cap de l'Oficina de Planificació i Recerca de la Viceconselleria de Política Lingüística del Govern Basc		Luisa Martín-Rojo, professora de la Universidad Autónoma de Madrid
	John Walsh, professor a OÉ Gaillimh - NUI, Galway.		Eunice Romero, activista de base doctoranda de la Universitat Oberta de Catalunya.
15:25	5 min.		
15:30	19 Taula rodona de partprenents	Moderen: Kathryn Jones (Iaith) i Maite Puigdevall (UOC)	INTERPRETACIÓ DE CATALÀ I CASTELLÀ A ANGLÈS
	Esther Franquesa. Directora de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya.		Ana Jesús Narbaiza Aldai. Directora de metrologia, Elay
	Patxi Xabier Baztarrika Galparsoro. Viceconseller de Política Lingüística del Govern Basc		Meirion Prys Jones. Director Executiu (CEO) del Network for the Promotion of Language Diversity (NLPD).
	Rafik El Mossaoui. Tècnic de l'àrea d'Acol·lida Lingüística de la Plataforma per a la llengua		
		Relator: Dr. Fernando Ramallo, Universidade de Vigo	
17:00	Pausa cafè		
17:30	17 Plenari	OBERT AL PÚBLIC. PATROCINAT PER FUNDACIÓ LA CAIXA	
19:00	211700. Jacqueline Urla (University of Massachusetts): Landscapes of Language Ideology: Pride, Profit and Governmentality		

Continua a la pàgina següent

	DISSABTE	22 NOVEMBRE		
	Sala Enric Prat de la Riba	Sala Nicolau d'Olwer	Sala Pi i Sunyer	Sala Puig i Cadafalch
	1: Practices and new speakers of minority languages Modera: Mairéad Moriarty	13: Adult acquisition and use Modera: Josep Soler-Carbonell	222000. Doctoral Data Workshop Organitza: Anastassia Zabrodsckaja Modera: Agnieszka Otwinowska-Kasztelanic Discussants: Leonie Cornips i Tom Van Hout Participants: Nicola Bermingham, Hanna Lantto, Anik Nandi, Sara Brennan, Kirandeep Kaur, Gwennan Higham i Lotte Thissen	
09:00	220101. Itziar Idiazabal, Ibon Manterola: Immersion education and Basque L2 development in young new speakers	221301. Guðrún Theodórsdóttir: The Icelandic Village: Guided Participation in Real-Life interaction in Icelandic		
09:15	220102. Noel Ó Murchadha, John Walsh: New Speakers and Language in the Media: An initial phonological and morphological analysis of post-traditional variation on Irish-medium radio broadcasts	221302. Birna Arnbjörnsdóttir: Superdiversity and Adult Education Programs for New Speakers of Nordic Languages		
09:30	220103. Carla Jonsson: Claiming and regaining Sámi as new speakers	221303. Josep Soler-Carbonell, Anastassia Zabrodsckaja: Beliefs and practices about language among Spanish-Estonian households in Tallinn		
09:45	220104. Esti Amorrortu, Ane Ortega, Jone Goirigolzarri: Becoming an active speaker of Basque: new speakers on the crossroads	221304. Anna Augustyniak: Migrants' perceptions of Basque		
10:00	220105. Steve Morris: Canolfannau Cymraeg and social networks of new speakers of Welsh: changing linguistic ecology in comparatively non-Welsh-speaking communities	221305. Patrick Carlin: Valuing the non-statewide language: Evidence from migrants to Catalonia and Wales		Grup de Treball 5: Dissemination and output
10:15	220106. Holly J. Kennard: The use of verbal mutation across two generations of Breton speakers	221306. Debat		
10:30	220107. Claire Nance: New Gaelic speakers in Glasgow and Edinburgh: A phonetic study of rhotic consonants			
10:45	220108. Discussant: David Atkinson			
11:00	Pausa cafè			
11:30	Grup de Treball 1: New Speakers of Minority Languages	Grup de Treball 2: Multilingual Immigrants	Sala disponible	Grup de Treball 4: Concepts, Theories and Methods to Study New Speakers
13:00				Comitè executiu Només per a coordinadors de grups de treball
13:25	5 min.			
13:30	Comitè de Direcció de la Xarxa (Només per a membres designats o els seus substituïts)			
14:30	Cloenda			